

A decorative border at the top of the page features several colorful Vietnamese lanterns. The lanterns are in various colors including yellow, pink, red, green, and blue, and have different shapes, some being elongated and others more rounded. They are arranged in a way that they appear to be hanging from above.

ASEAN Showcase VIETNAM

— ASEANショーケース・ベトナム展 —

会 期：2014年10月20日(月)～23日(木)

会 場：アセアンホール

Outline

展示商談会概要

【会 期】

10月20日(月)～23日(木)

【開催時間】 午前10時～午後5時

【ビジネスマッチング】

10月21日(火)～22日(水)

【開催時間】 午前10時～午後5時

ベトナムの水産企業7社、ハンディクラフト企業8社の計15社の担当者が来日します。

【主な出展品】

冷凍エビ、冷凍パンガシウス、燻製エビ、水産加工食品、ハンディクラフト製品等

【専門家のご紹介】

食品専門家

一般財団法人日本冷凍食品検査協会

高橋 孝宜 氏



List of Exhibitors

出展企業リスト

Fisheries Companies 水産企業

<u>Ban Va Toi Foods Corporation (BNT FOODS CORP.)</u>	<u>バン・ヴァ・トイ・フーズ・コーポレーション</u>
<u>Cantho Import Export Seafood Joint Stock Company (CASEAMEX)</u>	<u>カンソ・インポート・エクスポート・シーフード・ジョイント・ストック・カンパニー</u>
<u>Eurasimmex Co., Ltd.</u>	<u>ユーラシメックス</u>
<u>Hoa Phat Seafood Import-Export and Processing J.S.C. (Hophafish)</u>	<u>ホア・ファット・シーフード・インポート・エクスポート・プロセッシング</u>
<u>Longphu Joint Stock Company (LOPEXCO)</u>	<u>ロンフ・ジョイント・ストック・カンパニー</u>
<u>Quy Nhon Frozen Seafoods Joint Stock Company (Seaprodex)</u>	<u>クイ・ノン・フローズン・シーフード・ジョイント・ストック・カンパニー</u>
<u>Seafood Joint Stock Company No. 1 (Seajoco Viet Nam)</u>	<u>シーフード・ジョイント・ストック・カンパニー・ナンバーワン</u>

Handicraft Companies ハンディクラフト企業

<u>Bobi Craft Co., Ltd.</u>	<u>ボビ・クラフト</u>
<u>Ha Linh Rattan and Bamboo Co., Ltd.</u>	<u>ハ・リン・ラタン・アンド・バンブー</u>
<u>Hoa Binh Rattan Bamboo Co., Ltd.</u>	<u>ホア・ビン・ラタン・バンブー</u>
<u>Minh Trang Private Enterprise</u>	<u>ミン・チャン・プライベート・エンタープライズ</u>
<u>Net A Company Ltd. (Craftbeauty Fair Trade)</u>	<u>ネット・ア・カンパニー (クラフトビューティー・フェア・トレード)</u>
<u>Quang Vinh Co., Ltd.</u>	<u>クアン・ビン</u>
<u>Vinh Thuan Private Enterprise</u>	<u>ビン・チャン・プライベート・エンタープライズ</u>
<u>Vitrapro Co., Ltd.</u>	<u>ビトラプロ</u>

Fisheries Companies

水産企業



Ban Va Toi Foods Corporation (BNT FOODS CORP.)

バン・ヴァ・トイ・フーズ・コーポレーション



現在、EU、南アメリカへ「ナマズフィレ」などを輸出。今後は、高品質、高技術の確立により、高価格で販売が期待できる日本への輸出を高めることを目指している。原料の自社調達率が30～40%、60～70%が他社購入。食品安全面については、BRC/ISO9000/EUHACCP/HALALの認証を取得し、トレイサビリティ管理を含めた食品安全を強化している。

【主な展示品】 冷凍シーフード

【住所】 Binh Khanh Ward, Long Xuyen City, An Giang Province, Vietnam.
Factory address: Lot No. 19A5-2, No. 3 St., Tra Noc Industrial Zone 1, Binh Thuy Dist., Can Tho City, Vietnam

【TEL】 +84-763-957136/ +84-7103-843073

【FAX】 +84-763-934953/ +84-7103-844739

【E-mail】 btfood@vnn.vn
salesdept@bntpangamekong.vn

【URL】 <http://www.pangamekong.com/>

【担当者】 Mr. Vo Quoc Hung

●会社設立年：2009年 ●従業員数：700人 ●年商：1千万ドル

●輸出先：EU、中東、南アメリカ



Cantho Import Export Seafood Joint Stock Company (CASEAMEX)

カンゾ・インポート・エクスポート・シーフード・ジョイント・ストック・カンパニー



「エビ衣づけ」等加工技術のレベルが高い商品が主体。日本向けのエビ専門商社を子会社として設立し、日本への輸出に特化した事業戦略を構築中。「ナマズ」も輸出促進を検討している。食品安全面については、BRC/IFS/GAP/HALAL/ASC等9種の認証を取得し、原料調達先のグループ企業の養殖場も含めて、トレイサビリティ管理をしている。

【主な展示品】 シーフード

【住所】 LOT 2.12, Tranoc II Industrial Zone, Cantho City, Vietnam

【TEL】 +84-7103-744619/ 842344

【FAX】 +84-7103-842341

【E-mail】 sales@caseamex.com
duy.phan@caseamex.com

【URL】 <http://caseamex.com.vn>

【担当者】 Mr. Phan Hoang Duy

●会社設立年：2006年 ●従業員数：1300人 ●年商：4千万ドル

●輸出先：アメリカ合衆国、ドイツ、フランス、スペイン、オランダ、ポーランド、ブラジル、メキシコ、オーストラリア、マレーシア、シンガポール、タイ、フィリピン、パキスタン、アラブ首長国連邦



Eurasimmex Co., Ltd.

ユーラシメックス



ベトナムとフランスの食文化や加工技術により「エビスモーク」を世界で初めて開発。「エビスモーク」を健康志向の日本へ輸出し、高付加価値化によるブランドを構築後、世界へ販売先の拡大を目指している。設立して間もないため、ISO9000、22000等認証は未取得であるが、認証取得と自社検査体制の構築を目指している。

【主な展示品】 養殖エビ

【住所】 277 A Nguyen Van Nuong St., Tan Binh Hamlet Long Binh Dien Commune, Cho Gao Dist., Tien Giang Province, Vietnam

【E-mail】 contact@eurasimmex.com

【URL】 www.eurasimmex.com

【担当者】 Mr. David Garcia/ Mr. Tony Phan

●従業員数：250人 ●輸出先：アメリカ合衆国、日本、中国、韓国



Hoa Phat Seafood Import-Export and Processing J.S.C. (Hophafish)

ホア・ファット・シーフード・インポート・エクスポート・プロセッシング



「ナマズ」に絞り込み、機械化により、月産1,400トンの大量処理工場。食品安全面については、BRC/ISO22000/GAP等認証取得済み。対日輸出実績はないが、アメリカ、EUが輸出先。今後、日本の「ナマズ」の市場調査を実施しながら、日本向けの高付加価値商品の開発を目指している。

【主な展示品】 バンガシウス

【住所】 Lot A, Binh Long Industrial Zone, Chau Phu Dist., An Giang Province, Vietnam

【TEL】 +84-763-684-612

【FAX】 +84-763-684-512

【E-mail】 sales@hophafish.com.vn

【URL】 www.hophafish.com.vn

【担当者】 Ms. Phuong Huynh



Longphu Joint Stock Company (LOPEXCO)

ロンフ・ジョイント・ストック・カンパニー



養殖場から起業しているため、原料調達先は100%が自社養殖場であり、原料調達は安定的に確保している。「ナマズのフィレ」が得意で、お客様の要望に対応したカット加工工場。食品安全面については、EU、ドイツ、アジアに輸出し、BRC、IFS等認証取得済み。現在は専門試験機関に試験を外注しているが、今後は自社試験室を整備し、トレーサビリティ管理を含めて食品安全を更に強化しようとしている。

【主な展示品】 冷凍バンガシウス切り身

【住所】 Phu huu A Industrial Group - Stage 1, Mai Dam Town, Chau Thanh Dist., Hau Giang Province, Vietnam

【TEL】 +84-711-3940094

【FAX】 +84-711-3940212

【E-mail】 vietlong072006@yahoo.com.vn

【URL】 http://www.lopexcofood.com.vn

【担当者】 Ms. Vo Thi Kim Hang

●会社設立年：2007年 ●従業員数：1200人 ●年商：3千4百万米ドル

●輸出先：ヨーロッパ、中東、アメリカ合衆国、英国、東南アジア

●会社設立年：2010年 ●従業員数：300人 ●年商2百万米ドル

●輸出先：タイ、マレーシア、アラブ首長国連邦、メキシコ、ドイツ、EU



ASEAN Showcase
VIETNAM

Fisheries Companies

水産企業



Quy Nhon Frozen Seafoods Joint Stock Company (Seaprodex)

クイ・ノン・フローズン・シーフード・ジョイント・ストック・カンパニー



日本の水産大学に1年間留学経験ある技術者系社長。「バナメイ(エビ)」の養殖場と工場が隣接し、原料コスト面、鮮度面に競争優位性がある。食品安全面については、EUコード(EU向け輸出登録施設)、ベトナムのHACCP等を認証取得し、試験室も設置済み。日本にも輸出実績あり、韓国、フィリピンなどへも輸出している。

【主な展示品】 バナメイエビ

【住所】 04 Phan Chu Trinh St., Quy Nhon City, Binh Dinh Province, Vietnam

【TEL】 +84-563-893402/ 3891205

【FAX】 +84-563-893200

【E-mail】 seaprodexf16@yahoo.com.vn
seaprodexf16@dng.vnn.vn

【URL】 www.seaprodexf16.com

【担当者】 Mr. Banh Quang Ha

●会社設立年:1977年 ●従業員数:400人 ●年商:1千2百万米ドル
●輸出先:韓国、フィリピン、日本、イタリア、英国、アラブ首長国連邦



Seafood Joint Stock Company No. 1 (Seajoco Viet Nam)

シーフード・ジョイント・ストック・カンパニー・ナンバーワン



エビ、カニ他の天ぷら、フライ等の加工技術の必要な付加価値商品が主体。日本の商社と組んで、日本への輸出経験があり、技術力、開発力に富んだ企業。食品安全面については、BRC/ISO22000/HALALなど6種の認証を取得し、日本を中心にアジア、フランス等へ輸出。原料調達先はグループ内企業であり、原料調達は安定的に確保している。

【主な展示品】 水産品

【住所】 1004A Au Co Ctr., Phu Trung Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam

【TEL】 +84-8-6290-3333 Ext: 122

【FAX】 +84-8-6291-6777

【E-mail】 trangnt@seajoco.vn

【URL】 http://seajoco.vn

【担当者】 Ms. Nguyen Thu Trang

●会社設立年:1988年 ●従業員数:700人
●年商:1千157万6千米ドル
●輸出先:日本、韓国、フランス、オランダ、サウジアラビア、スペイン、メキシコ、中国、アルジェリア、ポーランド、香港、シンガポール、カンボジア



ASEAN Showcase
VIETNAM

Handicraft Companies

ハンディクラフト企業



Bobi Craft Co., Ltd.

ボビ・クラフト



【主な展示品】 毛織ハンドメイド玩具

【住所】 2/15 Phan Thuc Duyen, Ward 4, Tan Binh Dist.,
Ho Chi Minh City, Vietnam

【TEL】 +84-8-3602-4191

【E-mail】 twee@bobicraft.com

【URL】 <http://bobicraft.com/>

【担当者】 Ms. Nguyen Tran Van Thuy

●会社設立年: 2011年 ●従業員数: 50~100人 ●年商: 50 万米ドル
●輸出先: 英国、アメリカ合衆国、日本、オーストラリア、シンガポール、中国



Ha Linh Rattan and Bamboo Co., Ltd.

ハ・リン・ラタン・アンド・バンブー



【主な展示品】 自然素材（藤、竹、ヒヤシンス）製品

【住所】 Phu Nghia Industrial Zone, Chuong My Dist.,
Hanoi, Vietnam

【TEL】 +84-4-3386-8671

【FAX】 +84-4-3386-8670

【E-mail】 halinh@handmadevn.vn

【URL】 <http://www.handmadevn.vn/>

【担当者】 Mr. Dang Cong Thang

●会社設立年: 1996年 ●従業員数: 70人 ●年商: 180万米ドル
●輸出先: 日本、アメリカ合衆国、ドイツ、ペルー、チリ、コロンビア、ブラジル



Hoa Binh Rattan Bamboo Co., Ltd.

ホア・ビン・ラタン・バンブー



【主な展示品】 藤製品、竹製品

【住所】 Dong Phuong Yen, Chuong My, Hanoi, Vietnam

【TEL】 +84-4-3391-0910

【FAX】 +84-4-3391-0909

【E-mail】 hbbamboo@hn.vnn.vn

【URL】 <http://www.hoabinhbamboo.com.vn/>

【担当者】 Mr. Nguyen Ba Binh

●会社設立年: 2000年 ●従業員数: 60人 ●年商: 65万米ドル
●輸出先: 日本

Handicraft Companies

ハンディクラフト企業



Minh Trang Private Enterprise

ミン・チャン・プライベート・エンタープライズ



【主な展示品】 刺繍製品

(バッグ、シルク、スカーフ、マット、ナフキン、ティッシュボックス等)

【住 所】 Van Lam Craft, Minh Hai Commune, Hoa Lu Dist.,
Ninh Binh Prov., Vietnam

【T E L】 +84-303-618-015

【F A X】 +84-303-618-877

【E-mail】 hanhminhtrang@gmail.com
minhtrang@vtic.com.vn

【U R L】 www.minhtrang.com.vn

【担当者】 Ms. Vu Thi Hong Yen
Ms. Le Thi Thu

●会社設立年: 2001年 ●従業員数: 425人 ●年商: 35万米ドル
●輸出先: 日本、韓国、スウェーデン、フランス、アメリカ合衆国



Net A Company Ltd. (Craftbeauty Fair Trade)

ネット・ア・カンパニー (クラフトビューティー・フェア・トレード)



【主な展示品】 バッグ、ポーチ、スカーフ、クッション

【住 所】 337 Ngo Gia Tu, Duc Giang, Long Bien, Hanoi,
Vietnam

【T E L】 +84-4-3655-5144

【E-mail】 vnhandmade@gmail.com

【U R L】 www.vnhandmade.com

【担当者】 Ms. Hoai Nguyen

●会社設立年: 2007年 ●従業員数: 35人 ●年商: 43万5千米ドル
●輸出先: アメリカ合衆国、ドイツ、フランス、イタリア、オーストラリア、日本



Quang Vinh Co.,Ltd.

クアン・ビン



【主な展示品】 ハンディクラフト製品、陶磁器

【住 所】 No 14, Hamlet 5, Bat Trang, Gia Lam, Hanoi,
Vietnam

【T E L】 +84-4-3874-0782

【F A X】 +84-4-3874-0202

【E-mail】 quangvinh@fpt.vn

【U R L】 www.quangvinhceramic.com.vn

【担当者】 Ms. Ha Thi Vinh

●会社設立年: 1991年 ●従業員数: 282人 ●年商: 119万1千米ドル
●輸出先: ドイツ、フランス、英国、アメリカ合衆国、イスラエル、
オーストラリア、日本

14

Vinh Thuan Private Enterprise

ビン・チャン・プライベート・エンタープライズ



- 【主な展示品】 い草マット、い草クッション、ヒヤシンスマット、
海草マット、い草スリッパ
- 【住 所】 205 Tay Hoa Hamlet, Song Thuan Village,
Chau Thanh Dist. Tien Giang Prov., Vietnam
- 【T E L】 +84-7-3383-4220
- 【F A X】 +84-7-3361-1204
- 【E-mail】 marketing@vinhthuanhandicraft.com
vinhthuanhandicraft@yahoo.com
- 【U R L】 www.vinhthuanhandicraft.com
- 【担当者】 Mr. Huynh Xuan Dung

●会社設立年：2007年 ●従業員数：100人 ●年商：550万米ドル
●輸出先：韓国、日本、台湾、メキシコ

15

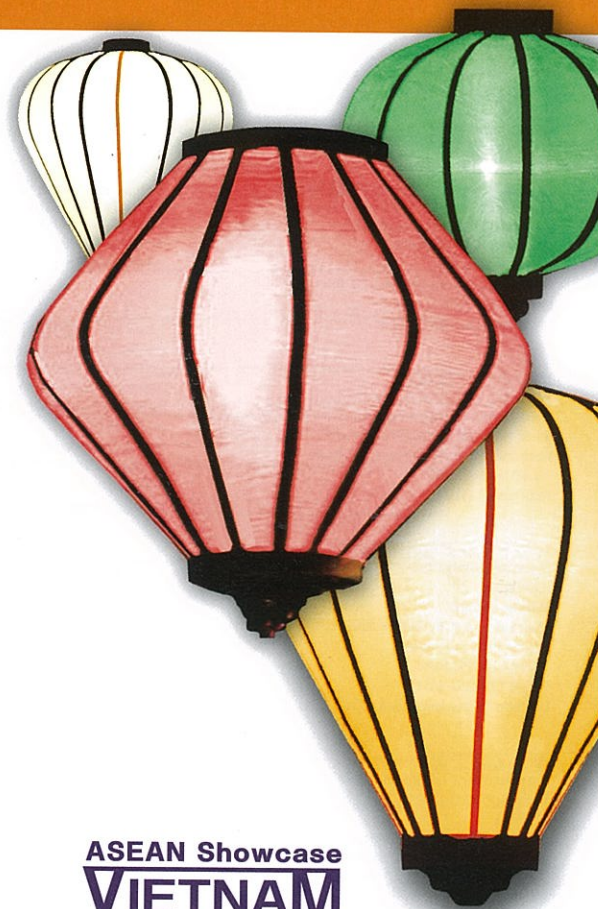
Vitrapro Co., Ltd.

ビトラプロ



- 【主な展示品】 箸、箸ケース、箸置き、スプーン、サラダセット、トレイ、皿、
ボール、木製・竹製のテーブルウェア商品、キッチンウェア商品等
- 【住 所】 Duong Noi Ward, Ha Dong Dist., Hanoi, Vietnam
- 【T E L】 + 84-4-6329-5599
- 【F A X】 + 84-4-3352-4228
- 【E-mail】 info@vitrapro.com
- 【U R L】 www.vitrapro.com
- 【担当者】 Mr. Dang Anh Tuan

●会社設立年：2007年 ●従業員数：20人 ●年商：20万米ドル
●輸出先：日本、韓国、ヨーロッパ、アメリカ合衆国



Trade-related Agencies in the ASEAN Countries & Japan

ASEAN諸国の貿易促進機関

ブルネイ・ダルサラーム外務貿易省

Ministry of Foreign Affairs and Trade
International Convention Centre (ICC),
Jalan Pulaie, Berakas BB3910
Brunei Darussalam
TEL:+673-238-3374 ext.1879/+673-239-4096
FAX:+673-238-3227
URL:<http://www.mofat.gov.bn>

カンボジア商務省

Ministry of Commerce (MOC)
Trade Promotion Department
65-69, Road 136, Sangkat Phsar Kandal 1
Khan Daun Penh, Phnom Penh Cambodia
TEL:+855-23-216-948
FAX:+855-23-211-745

インドネシア輸出振興庁

Directorate General for National Export Development
(DGNED)
Ministry of Trade
Main Building, Jl. M.J. Ridwan Rais No. 5,
Jakarta 10110 Indonesia
TEL:+62-21-2352-8644
FAX:+62-21-2352-8654
URL:<http://djpen.kemendag.go.id>

ラオス商工省

Department of Trade and
Product Promotion Development
(TPPD)
Ministry of Industry and Commerce
Phonexay Road, Saysetha District, P.O. Box: 4107
Vientiane, Lao P.D.R.
TEL:+856-21-454-091
FAX:+856-21-454090
URL:<http://www.laotrade.org.la>

マレーシア貿易開発公社

Malaysia External Trade Development
Corporation (MATRADE)
Menara MATRADE,
Jalan Khidmat Usaha, Off Jalan Duta
50480 Kuala Lumpur, Malaysia
TEL:+603-6207-7077
FAX:+603-6203-7024/+603-6203-7182
URL:<http://www.matrade.gov.my>

ミャンマー商務省

Ministry of Commerce (MOC)
Building 3, Nay Pyi Taw, Union of Myanmar
TEL:+95-67-408009/+95-67-408244
FAX:+95-67-408243

フィリピン国際貿易振興センター

Center for International Trade Expositions
and Missions (CITEM)
Department of Trade & Industry
Golden Shell Pavilion, ITC Complex, Roxas Boulevard Cor. Sen.
Gil J. Puyat Avenue
Pasay City 1300, Philippines
TEL:+632-831-2382/+632-832-3956
FAX:+632-832-3965
URL:<http://www.citem.com.ph>

シンガポール国際企業庁

International Enterprise Singapore
(IE Singapore)
230, Victoria Street, #10-00 Bugis Junction,
Office Tower, Singapore 188024
TEL:+65-6337-6628
FAX:+65-6337-6898
URL:<http://www.iesingapore.gov.sg>

タイ輸出振興局

Department of International Trade Promotion
(DITP)
Ministry of Commerce
44/100, Nonthaburi 1 Road, Bang Kra Sor,
Nonthaburi 11000, Thailand
TEL:+66-2-507-7785
FAX:+66-2-547-5666/+66-2-547-5667
URL:<http://www.thaitrade.com>

ベトナム商業省貿易促進庁

Vietnam Trade Promotion Agency
(VIETRADE)
Ministry of Industry and Trade, Vietnam
20, Ly Thuong Kiet St., Hanoi, Vietnam
TEL:+844-3934-7628
FAX:+844-3934-4260/+811-3934-8142
URL:<http://www.vietrade.gov.vn>

駐日大使館・貿易促進機関

ブルネイ・ダルサラーム国大使館

〒141-0001 東京都品川区北品川16-5-2
TEL:03-3447-7997 FAX:03-3447-9260

カンボジア王国大使館

〒107-0052 東京都港区赤坂8-6-9
TEL:03-5412-8521 FAX:03-5412-8526

インドネシア共和国大使館 商務部

〒141-0022 東京都品川区東五反田5-2-9
TEL:03-3441-4201 FAX:03-3447-1697

インドネシア貿易振興センター (ITPC)

〒559-0034 大阪府大阪市住之江区南港北2-1-10
アジア太平洋トレードセンター ITM4-J-8
TEL:06-6615-5350 FAX:06-6615-5351

ラオス人民民主共和国大使館

〒106-0031 東京都港区西麻布3-3-22
TEL:03-5411-2291 FAX:03-5411-2293

マレーシア大使館 商務部

〒150-0036 東京都渋谷区南平町20-16
TEL:03-3476-3844 FAX:03-3476-4972

マレーシア貿易開発公社 (MATRADE)

東京事務所
〒104-0061 東京都中央区銀座8-14-14銀座
昭和ビル8階
TEL:03-3544-0712/3 FAX:03-3544-0714

マレーシア貿易開発公社 (MATRADE)

大阪事務所
〒530-0001 大阪府大阪市北区梅田3-4-5毎日
インテリオ8階
TEL:06-6451-6520 FAX:06-6451-6521

ミャンマー連邦共和国大使館

〒140-0001 東京都品川区北品川14-8-26
TEL:03-3441-9291 FAX:03-3447-7394

フィリピン共和国大使館 商務部

〒106-8537 東京都港区六本木5-15-5
TEL:03-5562-1591 FAX:03-5562-1572

在大阪・神戸フィリピン共和国総領事館 商務部

〒540-0029 大阪府大阪市中央区本町橋2-8
大阪商工会議所ビル5階
TEL:06-6910-7191 FAX:06-6910-7193

シンガポール共和国大使館 商務部

(シンガポール国際企業庁)
〒107-6013 東京都港区赤坂1-12-32
アーク森ビル13階 私書箱510号
TEL:03-5574-7477 FAX:03-5574-6131

タイ国大使館 商務参事官事務所 (DITP) 東京

〒102-0083 東京都千代田区麹町5-4
セタニビル6階
TEL:03-3221-9482 FAX:03-3221-9484

タイ国政府貿易センター (DITP) 大阪

(タイ王国大阪総領事館 商務部)
〒541-0058 大阪府大阪市中央区久太郎町
1-9-16/バンコック銀行ビル8階
TEL:06-6262-4418 FAX:06-6271-1053

タイ国政府貿易センター (DITP) 福岡

〒810-0001 福岡県福岡市中央区天神1-13-2興銀
ビル8階
TEL:092-751-6311 FAX:092-751-6522

タイ国政府通商代表事務所 広島

〒730-0052 広島県広島市中区千田町3-7-47広島
情報プラザ5階
TEL:082-249-9911 FAX:082-249-9921

ベトナム社会主義共和国大使館 商務部

〒151-0062 東京都渋谷区元代々木町50-11
TEL:03-3466-3315 FAX:03-3466-3360

在大阪ベトナム社会主義共和国総領事館 商務部

〒542-0081 大阪府大阪市中央区南船場1-3-9山口
興産(長堀)ビル406号
TEL:06-6261-7462 FAX:06-6261-7461

Information on ASEAN Member States



日本アセアンセンターについて

Information on ASEAN-Japan Centre

日本アセアンセンター(東南アジア諸国連合貿易投資観光促進センター)は、ASEAN諸国と日本の貿易・投資・観光の促進を目的として、ASEAN諸国と日本との各国政府の協定により設立された国際機関です。

設立 1981年5月25日

目的 ASEAN諸国から日本への輸出の促進
日本とASEAN諸国との直接投資の促進
日本とASEAN諸国との観光の活性化
日本とASEAN諸国との人物交流を深める

加盟国 ブルネイ・ダルサラーム、カンボジア、インドネシア、日本、ラオス、マレーシア、ミャンマー、フィリピン、シンガポール、タイ、ベトナム

※人口のデータは2014年推定値です。



ASEAN Showcase
VIETNAM
ASEANショーケース・ベトナム展



国際機関日本アセアンセンター 貿易投資部(貿易)

〒105-0004 東京都港区新橋6-17-19 新御成門ビル1階

TEL: 03-5402-8004 FAX: 03-5402-8005

<http://www.asean.or.jp>